L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
SAMEDI 8 AOUT 1885.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE
TRANSATLANTIQUE
Entre New York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée No. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit :

CANADA, de Kerasbiec, mercredi, 5 août.
NORMANDIE, Fraugeul, mercredi, 12 août.
ST-LAURENT, de Jouaelin, mercredi, 19 août.
AMERIQUE, Santelli, mercredi, 26 août.

Prix du passage pour le Havre.

Première cabine (vin compris)... $80 et $100
Deuxième classe $60

Billets aller et retour à prix réduits.

Entrepont, $25, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier.

P. S.—Chèques sur la Banque Transatlantique de Paris

North German Lloyd.
Ligne de Steamers.

Billets d'entrepont, de Brême à la Nlle-Orléans via Galveston ou New York ; aussi, billets de première classe et d'entrepont, entre Brême et New York, allant ou venant, émis par les soussignés.

Nouveau départ de Brême pour Galveston directement

Steamer WESER,
12 septembre 1885.
C. STOCKMEYER,
8 juil— Agent, 42 rue Union.

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis.

ENTRE NEW-YORK ET ANVERS,
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE,

Entrepont, $20 ; payé d'avance à Anvers, $18 ; excursion, $36 ; y compris literie ; 2e chambre, $50 ; excursion, $60 ; Salon, de $60 à $90 ; excursion de $110 à $160.

Peter Wright & Sons, Gen. Agts., 55 Broadway, N. Y.,
A. K. MILLER & CO., 35 Carondelet.
ED. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.
3 nov—84 1 an

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant Mercredi, 12 août, à 8 A. M.

cette ligne se compose des steamers suivants :
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.

Le steamer
LOUISIANA,
Capt. Gager

Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0

Passage—Cabine $40
Entrepont 20

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.

Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO.,
4mai—1 an Rue Carondelet No 41

MANDEVILLE, COVINGTON
et les SOURCES D'ABITA.
Vapeur de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA,
Capitaine Hanover,
SAISON D'ETE.
Commençant le 1er Mai 1885.

Le vapeur partira de Milneburg à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de rue des Champs-Elysées :

TRAINS.
Lundi et Jeudis, pour Mandeville, Madisonville, Lewisburg, Old Landing.... 1 p. m.
Mardis, Vendredis et Samedis, pour Mandeville, Madisonville et Lewisburg, étendant l'excursion de Samedi jusqu'à Old Landing ..... 4 p m.

EXCURSIONS.
Mercredis, pour Mandeville et Old Landing ..... 8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Old Landing ..... 7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville ..... 6 p. m.
Dimanches, Madisonville directement ..... 6 p. m.

RETOUR.
Laissera Madisonville Lundis, Mercredis, Jeudis et Samedis ..... 5 a. m.
Laissera Old Landing Mardis et Vendredis ..... 6 a. m.
Laissera Old Landing, Excursions Mercredis et Dimanches ..... 2 p. m.

L'eau et le temps le permettant.

PRIX DU TRAJET aller ou retour ..... 50 cts.
JOURS D'EXCURSION, aller et retour 50 cts.
Enfants moitié prix.

Le fret est reçu journellement à la gare de fret du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE, Agent,
1ermai— 47 rue Carondelet.

Ligne de la rivière Rouge et de la côte.
BUREAU : 46 RUE DU CAMP.
(Entrepôt.)
CHAS. P. TRUSLOW, Président.
M. N. WOOD, surintendant.
CHAS. W. DROWN, secrétaire.

Pour Donaldsonville, Assomption.
Part tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, à midi.
Bayou Lafourche, JEWEL.
(à la place du Whisper.)
Part tous les LUNDIS à 5 heures P. M. et les VENDREDIS, à midi.

Des commis se trouveront sur la levée en tout temps pour recevoir le fret pour tous les bateaux ci-dessus nommés.
20 janv— B. RIVET, Agent.

BAYOU LAFOURCHE.

PACKET INDEPENDANT POUR LE BAYOU LAFOURCHE.

POUR THIBODAUX, NAPOLEONVILLE, et tous les débarcadères intermédiaires—Le No 1 bateau à vapeur à fret
E. W. FULLER,
J. B. Dumestre, Capitaine. Jno. Gugel, Commis.
Part tous les MARDIS, à 5 heures P. M., et tous les SAMEDIS, à midi.
Pour le fret s'adresser à A. M. HALLIDAY, Agent, No 82 rue Gravier. Téléphone No 784. Le bateau communique à Thibodaux avec le Alice Le Blanc. Savrille

Le plus grand magnétiseur du siècle—Madame Nelson, rue St. Joseph, 205, entre Carondelet et St-Charles, le plus grand médium du siècle, est prête à donner des informations relativement aux secrets du passé et du présent, et à enseigner à réussir en quoi que ce soit dans l'avenir. Elle communique sur tout sujet avec les parents morts. Elle a opéré les cures les plus merveilleuses là où la science de médecine épuisée est restée impuissante. Consultations tous les jours de 8 heures A. M à P. M., $1 et $2. Elle a des remèdes infaillibles qui ramènent les amoureux en froid. Toute lettre demandant une consultation doit renfermer $1. Les personnes se parlant par l'anglais doivent se faire accompagner d'un interprète.
4 nov—1an

PHARMACIE DUCONGE.
A. CARROUCHE, Sr.,
30 RUE DE CHARTRES, NLLE-ORLEANS.
PHARMACIE FRANÇAISE.

On trouvera chez moi toutes les spécialités pharmaceutiques françaises annoncées dans ABEILLE sous l'entête, "Annonces Parisiennes" je suis dépositaire de presque toutes ces préparations, et toutes les détaillant à des prix raisonnables ; ce sera bénéficier de l'escompte du gros ceux qui les achètent par 3, 6 ou 12 flacons à la fois.

Parmi les spécialités de la maison, je recommande : L'Eau de Beauté, contre les taches de Rousseur, pour blanchir la peau et en conserver la fraîcheur. L'Huile de foie de morue de Norvège. Le mertins anti-cholérétique. Le Sirop de Cerises Sauvages et de Gondron. Les Conditions Pondeuses, etc., etc., et toutes les préparations pharmaceutiques, alizaire, teinturies, vins, sirops, dont la manipulation demande des soins et de l'expérience. Parfumerie française et américaine. Les ordres de la campagne sont scrupuleusement exécutés, tant ceux des marchands que ceux des habitants.
1er sept—1an A. CARROUCHE, 30 rue de Chartres, N.-O

Belles Montres, Pendules, Diamants, Bijouterie, Argenterie, Etc.,
CHEZ
FRANTZ & OPITZ,
COIN DES RUES ROYALE & BIENVILLE.
BIJOUTIERS ET HORLOGERS PRATIQUES.

Les plus jolis MONOGRAMMES gravés aux prix les plus réduits tous genres faits sur commande.
28 déc

MANDEVILLE, LEWISBURG, MADISONVILLE ET WHARF DE COVINGTON.

Commençant le 1er juin 1885.
Le Nouveau Steamer Solide et Rapide
GROVER CLEVELAND.
A. Perkins, capitaine. Gus. Oertling, commis.

Partira de West End à l'arrivée des trains de la ville comme suit :

TRAINS.
Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Lewisburg, Madisonville et Wharf de Covington ..... 1 p. m.
Mardis et Samedis, pour Mandeville, Lewisburg et Madisonville, étendant l'excursion de Samedi jusqu'à Covington Wharf ..... 3½ p. m.

EXCURSIONS.
Mercredis, pour Mandeville et Covington Wharf ..... 8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Covington Wharf ..... 7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville ..... 6 p. m.
Dimanches, pour Covington Wharf directement ..... 7 p. m.

RETOUR.
Laissera Covington Wharf Mardis et Vendredis ..... 5½ a. m.
Laissera Covington Wharf Lundis ..... 3½ a. m.
Laissera Madisonville Mercredis et Jeudis ..... 5 a. m.
Laissera Covington Wharf excursion de Mercredis ..... 3 p. m.
Laissera Covington Wharf—excursions Dimanches ..... 4 p. m.

L'eau et le temps le permettant.

PRIX DU TRAJET, aller ou retour ..... 50 cts.
JOURS D'EXCURSION, aller et retour ..50 cts.
Le fret est reçu journellement à la station du chemin de fer de la rue du Canal.
Les billets achetés le Samedi sont valables pour le retour le Lundi.
Diligences pour Abita Springs.
H. OERTLING & SON, agents,
24 mai 3m No. 429 rue Julie.

CHEMINS DE FER

Chemin de fer Pontchartrain.
HEURES DE DEPART.

Départs de Milneburg.	Départs de la jonction Pont'train.
5:00 a. m.	5:30 a. m.
6:30 a. m.	7:00 a. m.
7:30 a. m.	8:00 a. m.
8:30 a. m.	9:30 a. m.
10:00 a. m.	10:30 a. m.
11:00 a. m.	11:30 a. m.
12:30 p. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	2:00 p. m.

Et toutes les heures jusqu'à 4 p. m.—et après 4 p. m. toutes les demi-heures jusqu'à minuit.

LES DIMANCHES les trains partiront toutes les demi heures à partir de 2 heures p. m. jusqu'à minuit.

O. M. DUNN, Président.
C. L HUMPHREY, Maître de train.
17 juin—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.

Southern Pacific, Star & Crescent, voie toute ferrée, composée de Morgan's L. & T. R. R., G. H. & S. A. System et Southern Pacific Railway. Départ de la Nlle-Orléans : Arrivée à la Nlle-Orléans.

No 1 ..... 8:10 a m | No 4 ..... 7:40 a m
No 3 ..... 7:30 p m | No 2 ..... 6:20 p m

Portant les malles sur les deux trains pour le Texas et la Californie.

Chars-dortoirs entre New-Orleans, Houston et la Californie ; un seul changement jusqu'à San Francisco.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ces pays. Billets à vendre et places dans les chars-dortoirs à réserver tous les jours au bureau route Magazine et Natchez.

A. C. HUNCHINSON, Président.
J. G. SCHRIEVER Traffic Manager.
17 mai 84—1 an

Mississippi Valley Route.
Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

No 1 arrive..7:05 P. M. | No 2 leave..8:35 A. M
No 3 " ..9:15 A. M. | No 4 " ..6:00 P. M
No 5 " ..10:40 A. M. | No 6 " ..4:50 P. M

Les trains Nos 1, 2, 3 et 4 font le service régulier entre la Nouvelle-Orléans et Memphis. Nos 5 et 6 font le service régulier entre la Nouvelle-Orléans et Baton-Rouge. Les Nos 3 et 4 ne s'arrêtent pas entre la Nlle-Orléans et Baton Rouge pour recevoir ou débarquer des passagers. Entre Baton Rouge et Memphis, ils ne s'arrêtent qu'aux stations régulières pour débarquer des passagers et n'en prendront que quand ils seront signalés. Les trains Nos 1 et 2 s'arrêtent à toutes les stations régulières ou stations dites Flag Stations lorsqu'ils seront signalés. Les Nos 1 et 2 se relient à Ethel avec des trains pour Clinton et à Harrison avec le Natchez, Jackson & Columbus Road. Les Nos 1, 2, 3 et 4 se relient à Vicksburg avec le Vicksburg, Shreveport & Pacific et Vicksburg & Meridian Rail Road. Les trains 3 et 4 se relient à Leland aux embranchements pour Huntington et Arkansas City et tous les points de l'Arkansas.

Tous les trains arriveront à et partiront du dépôt des passagers, rue Poydras.

JOHN BRADLEY,
Surintendant de Division.

A. J. KNUPP,
G. P. E. Agent.
R. F. REYNOLDS,
Agent fédéral. 13déc—

Dr. J. B. Perez,
Médecin et Chirurgien,

D'une expérience de 25 années dans le traitement et la guérison de tous les maux des

ORGANES GENITO-URINAIRES

et des maux provenant soit des NERFS, soit d'une DEBILITE PHYSIQUE, causée par l'âge ou des abus prématurés. Maladies chroniques traitées avec succès. La maladie de Bright, la gravelle, le catarrhe de la vessie, les écoulements, la spermatorrhée et tous les désordres d'une NATURE PRIVEE, traités sans l'usage du mercure, ni aucune drogue nuisible. Guérisons garanties. Le rétrécissement de l'urètre guéri par un nouveau mécanisme, sans douleur. Les maladies de femmes et irrégularités de l'organisme guéries promptement. Le "Female Regulating Elixir" du Dr. PEREZ ne s'obtient qu'à son bureau

No 6 rue South Rampart.

2 9 maral—1an

LEON QUEYROUZE.
GROCERIES ESPECES.
—Importateur de—
VINS ET DE LIQUEURS
—Et marchand de—
Produits des Campagnes et de l'Ouest
1er RUE DECATUR.

ASSURANCES.

Merchants' Mutual Insurance
COMPANY OF NEW ORLEANS.
No 104 Canal Street.

THIRTY-FIRST ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement :

Premiums received during the year ending May 31, 1885, including unearned premiums of the previous year—

On fire risks	$232,018 08
On marine risks	13,821 98
On river risks	14,786 77
Total primiums	$260,626 83
Less unearned premiums	72,317 00
Net earned premiums 31st May 1885	$188,309 83

PERTES PAYÉES :

Sur les risques d'incendie	$88,486 91
Sur les risques maritimes	2,490 26
Sur les risques de rivières	7,579 44
Taxes et dépenses, moins l'intérêt	28,786 34
Réassurances et primes remboursées	28,632 98
	$155,975 93
Profits	$32,333 90

La Compagnie a l'actif suivant :

Propriétés foncières	$253,203 51
Actions de Banques et de Chemins de fer	96,185 30
Billets garantis par hypothèques et nantissements	124,446 06
Billets à recevoir	56 228 22
Primes en collection	30,737 85
Stock du Vallette Dry Dock Company	11,362 50
Jugements	4,355 00
Comptant	39,822 13
	$616,410 07

La Compagnie a payé 5 pour cent d'intérêt aux actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1885.

L'exposé ci-dessus est une juste, vraie et correcte copie des livres de la Compagnie.

G. W. NOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président.

ETAT DE LOUISIANE, } Paroisse d'Orléans, } Ville de la Nouvelle-Orléans.

Fait sous serment par devant moi, le 9 juin 1885.

JAMES FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS :

Jno B. Lallande	D. Fatjo,
Paul Fourchy,	Jos. A. Shakspeare,
M. W. Smith,	U. Bassetti,
Chas. Lafitte,	Alden McLellan,
D. A. Chaffraix,	B. W. Taylor.
13juin—	

Compagnie d'Assurances Mutuelles des Marchands de la Nlle-Orléans.
No 104, RUE DU CANAL.

Trente-unième Etat Annuel.

La Compagnie publie l'état suivant conformément aux dispositions de sa Charte :

Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1885, y compris les primes non échues de l'année précédente—

Sur les risques d'incendie	$232,018 08
Sur les risques maritimes	13,821 98
Sur les risques de rivières	14,786 77
Primes totales	$260,626 83
Moins primes non échues	72,317 00
Primes nettes acquises au 31 mai 1885	$188,309 83

PERTES PAYÉES :

Sur les risques d'incendie	$88,486 91
Sur les risques maritimes	2,490 26
Sur les risques de rivières	7,579 44
Taxes et dépenses, moins l'intérêt	28,786 34
Réassurances et primes remboursées	28,632 98
	$155,975 93
Profits	$32,333 90

La Compagnie a l'actif suivant :

Propriétés foncières	$253,203 51
Actions de Banques et de Chemins de fer	96,185 30
Billets garantis par hypothèques et nantissements	124,446 06
Billets à recevoir	56 228 22
Primes en collection	30,737 85
Stock du Vallette Dry Dock Company	11,362 50
Jugements	4,355 00
Comptant	39,822 13
	$616,410 07

La Compagnie a payé 5 pour cent d'intérêt aux actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1885.

L'exposé ci-dessus est une juste, vraie et correcte copie des livres de la Compagnie.

G. W. NOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président.

ETAT DE LOUISIANE, } Paroisse d'Orléans, } Ville de la Nouvelle-Orléans.

Fait sous serment par devant moi, le 9 juin 1885.

JAMES FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS :

Jno B. Lallande	D. Fatjo,
Paul Fourchy,	Jos. A. Shakspeare,
M. W. Smith,	U. Bassetti,
Chas. Lafitte,	Alden McLellan,
D. A. Chaffraix,	B. W. Taylor.
13juin—	

ASSURANCES.

Etat Annuel des affaires de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans,
Pour l'année expirant le 1 décembre 1884.

Mrim encourue	$644,118 32	
Primes maritimes	227,403 48	
Primes de rivières	37,703 99	$909,226 80
Primes acquises pendant l'année 1883		201,117 02
Total des primes		$1,110,343 82
A déduire :		
Réservé pour risques non échus	$216,697 92	
Primes remboursées	88,840 82	
Réassurances	167,917 54	475,456 58
Primes acquises		$634,886 24
A ajouter		
Intérêt sur placements	$833,382 43	
Sauvetage	7 713 45	41,095 90
Revenu net		$675,982 14
A déduire :		
Pertes par le feu	$332,155 56	
Pertes maritimes	107,175 30	
Pertes de rivières	7,746 6	
Total des pertes	$447,077 51	
Réduction, commissions taxes, etc., dépenses	213,556 33	660,633 84
Profits nets		$ 15 348 30
A ajouter—		
Montant au crédit de prime et pertes après avoir payé aux actionnaires $50,000 de dividendes		88,305 15
Total du surplus		$103,653 45
A déduire—		
Pertes ajustées, non payées et en litige		58,488 46
Surplus net		$45,114

ACTIF, VALEUR DU MARCHÉ AU 31 DECEMBRE 1883.

Argent en banque	94,189 36	
Bons à 0/0 des Etats-Unis	48,000 00	
Bons du New Orleans Waterworks	36,000 00	
Bons New Orleans City Railroad Co	27,500 00	
Bons New Orleans-Pacific Railway	1,820 0	
Bons Louisiana Lee Manufacturing Co	4,000 00	
Bons Louisiana Steam Cotton Press	24,720 00	
Bons Battalion Washington Artillerie	500 00	
Bons St Bernard Steam Engine	100,00	
Actions du New Orleans City Railroad Co	1,500	
Actions de la State National Bank	700 0	
Actions de la Vallette Dry Dock Company	4,000 00	
Actions de l'Importers' Bonded Warehouse Co	1,300 00	
Actions du New Louisiana Jockey Club	750 00	
Propriété Solidaires de vil	62,581 00	
Billets 1re hypothèque	129,364 08	
Prêts sur demande	66,920 17	
Billets garantis par nantissement	10,000 00	
Billets à recevoir en règlement de primes	45	
Primes en cours de collection	110,149 44	
Dû par agents et en voie de transmission	916 65	
Jetons en suspens	283 30	
Dû par compagnies d'assurances pour réassurance	5,858 07	$839,440 58

PASSIF

Capital	$500,000 00
Réserve pour primes non acquises	216,697 92
Réserve pour pertes non ajustées et non payées	58,488 46
Dividendes non réclamés	870 50
Dû à compagnies d'assurances pour réassurances	14,918 71
Surplus net comme ci-dessus	45,114 99
	$839,440 58

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.

J. W. HINCKS, Secrétaire. J. TUYES Président.

Fait et assermenté devant moi, ce 11 janvier 1884.

JAS. FAHEY, Notaire.

Nous soussignés, comité spécial désigné par le Conseil de Direction de la Compagnie d'Assurance de la Nouvelle-Orléans, pour évaluer l'actif susdite Compagnie, déclarons par le présent avis qu'après un examen minutieux, l'évaluation du dit actif, comme il est spécifié plus haut, est vraie et correcte.

A. SCHREIBER,
H. GALLY
CHAS. LAFITTE.

A un meeting de Conseil de Direction tenu le 10 janvier 1884, il a été résolu de payer, sur demande, le dividende intérêt semestriel de cinq pour cent sur le fond capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.

Nouvelle-Orléans, 10 janvier 188

DIRECTEURS.

JULES ALDIGE,	H. GALLY,
THEO. BRIERRE,	CHAS. LAFITTE,
W. A. BELL,	PIERRE POUTZ,
ANT. [illegible]	AD. SCHREIBER,
C. T. DUGA	CHAS. E. SCHMIDT
FATTO	JULES TUYES

THE NEW-ORLEANS BEE,
L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.

ASSURANCES.

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux No 2 1/2 rue Carondelet.

Quinzième Etat Annuel.

Nouvelle-Orléans, ce 19 janvier 1885.

Conformément à sa Charte, Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1884 :

Primes sur risques de feu	$542,214 85	
Primes sur risques de mer	54,370 92	
Primes sur risques de rivière	16,603 64	
	$613,688 97	
A ajouter primes non acquises de 1883 acquises en 1884	158,474 00	
Total des primes	$772,162 97	
Addéduire :		
Primes remboursées et réfaction (Rebate)	$32,105 94	
Réassurances	158,735 29	
Primes sur risques non terminés	152,925 00	324,7626
Primes nettes acquises		$447,396 74
A ajouter Intérêts et Profits et Pertes		24,757 89
		$472.154 63
Pertes payées sur les risques de Feu	$250,728 33	
de Marine	34,764 71	
de Rivière	3,355 51	
Pertes non ajustées	40,000 00	
	$328,848 55	
Commission d'agences	$83,958 58	
Dépenses d'agences	11,370 12	
Taxes et Licences	4,063 23	
Dépenses de bureau	27,431 66	
Dépenses annelles	4,159 24	459,821 38
Bénéfice net		$12,323 25
Dividende semi annuel de 5 0/0 déclaré au 30 juin 1884	$15.000 00	

ACTIF.

Bons des Etats-Unis de 4 et 4½ 2 0/0	$159,000 00
Bons consolidés de la Nouvelle-Orléans	51,000 00
Premium Bonds	52,916 17
Argent en caisse	93,798 88
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi	15,000 00
Primes en voie de recouvrement	26,774 15
Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe	45,749 81
Prêts sur hypothèque	56,111 24
Effets à recevoir pour primes et autres	5,386 23
Bons, actions et autres valeurs	17,939 20
Meubles et installations de bureaux	2,500 00
	$527,175 78

PASSIF.

Capital payé en plein	$200,000 00
Fonds de réserve	31,026 78
Dividendes non réclamés	2,724 00
Fortes non réglées	40,000 00
Primes sur risques non expirés	152,925 00 527,175 7

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

G. LANAUX, Président.
LEON SERE, Secrétaire.

Assermenté et signé devant moi, notaire, ce 19 janvier 1885.

G. LEGARDEUR JR. Notaire.

PREMIER ETAT DE SITUATION
—DE LA—
Compagnie d'Assurances DU PELICAN,
de la Nouvelle-Orléans.

Bureau 82 rue du Cap, Nouvelle-Orléans

Du commencement des affaires, le 21 février 1884, à la clôture de l'année finissant le 31 décembre 1884.

CONFORMEMENT aux exigences de sa charte, cette compagnie publie l'exposé suivant :

Primes reçues durant la période expirant le 31 décembre 1884 :

Sur les risques d'incendies	$90,692 93
Sur les risques de mers	433 18
Sur les risques de rivières	1,328 25
	$92,454 36
Moins les primes non expirées	24,017 93
Primes échues jusqu'au 31 déc'84.	$68,436 43

PERTES PAYÉES.

Sur les incendies	$20,717 73
Sur les rivières	1,238 25
	$21,955 98
Réassurances et primes remboursées	6,954 10
Escomptes	9,414 24
Moins moins l'intérêt	13,049 24
	$29 417 58
	$51,373 56
Profits net	$17,062 87

ACTIF.

Comptant	$ 8,567 71
Billets actions	251,830 28
Prêts et nantissements	26,978 00
Mobilier de installation de bureau	2,056 93
Bons à prime	2,768 75
Bons en voie de collection	20,354 12
	$335,555 80

PASSIF.

Capital souscrit [Capital autorisé $300,000]	$294,475 00
Réserve pour les primes échues	24,077 93
	$318,492 93
Surplus	$17,062 87

JNO MCCAFFREY, Président.
J. V. DONOVAN, Secrétaire.

A une réunion des directeurs le 15 janvier 1885, il a été unanimement résolu qu'un intérêt dividende de HUIT POUR CENT serait déclaré payable des profits aux actionnaires sur les actions payées

J. V. DONOVAN, Secrétaire

DIRECTEURS.

JOHN MCCAFFREY, President	
JAMES GRANT, Vice-President.	
JOHN BLANC,	T BROPHY
W. M. CONWAY,	GEO. W YOUNG,
WM. CULLIMAN,	C. DOYLE
THOS DUNNE,	GEO. FARRNLE.
JOs FERNANDEZ	JOHN HYNAN.
PETER S. LAWTON,	HUGH MCMANUS,
THOS. J. MORAN,	JOHN NELSON.
P QUINN,	THOS GRAFFER.
M. V. SCHWARM.	PHILIP THOMPSON
JOHN WALLE	

ASSURANCES
Compagnie d'Assurances du PEUPLE
De la Nouvelle-Orléans.

Treizième Etat de Situation.

Conformément à sa charte, la compagnie publie l'exposé suivant de ses affaires, de 1er juillet 1883 au 31 décembre 1884.

Primes reçues		
Sur les risques d'incendie	$250,568 23	
Sur les risques de rivières	17,302 99	
Sur les risques de mers	10,127 68	
		$277,998 90
Ajouter les primes non expirées de 1883		26,401 09
		$304,399 99
Ajouter Profits et Pertes ainsi que les réserves		15,523 61
		$319,923 60
Déduire :		
Primes remboursées et cancellations	$8,600 31	
Réassurances	12,525 55	
		$21,125 86
		$298,797 74
Pertes, etc., payées durant la même période :		
Sur les risques d'incendie	$156,660 06	
Sur les risques de rivières	9,916 03	
Sur les risques de mers	9,957 97	
Impressions et Publications	444 95	
Taxes	3 192 42	
Escomptes	44 124 14	
Bureau des réassureurs	2,919 41	
Dépenses, moins l'intérêt et le sauvetage	13,358 71	
		$241,642 79
		$57,154 95
Réserve pour les primes non expirées	$32,854 95	
Réserve pour les pertes non ajustées et non payées	14,900 00	
0/0 dividende, janvier 1884	5,000 00	
5 0/0 dividende, janvier 1885	5,000 00	
		$57 754 95

ACTIF.

Comptant	$14,912 67
Primes en voie de collection	30,795 59
Immeubles	39,017 49
Actions de Banques et autres Bons	38,772 76
Mobilier de bureau, installation	2,370 25
Billets garantis par hypothèques	16,219 76
Prêts par nantissements	6,409 68
Billets à recevoir à courtes échéances	5,695 50
	$154,193 70

L'exposé qui précède est une copie vraie et exacte des livres de la Compagnie

E. PRAGET, Président.
M. POPOVICH, Vice-Président.
P. M. SCHNEIDAU, Secrétaire.

Fait sous serment pardevant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 17 janvier 1885.

J. BENDERNAGEL, Notaire.
Nouvelle-Orléans, 17 janvier 1885.

A une réunion du Conseil de Direction qui a eu lieu le 8 janvier 1885, il a été unanimement résolu de déclarer un Dividende de CINQ POUR CENT sur le capital de la compagnie, payable aux actionnaires sur demande.

P. M. SCHNEIDAU, Secrétaire.

Directeurs.

E. Pragat,	A. Walz,
M. Popovich,	F. Aufmkolk
S Salay,	Wm Jaeger
M. Adelsol	H. Schroeder,
D. Hughes	A. Bartholomew
A. D. Finley,	A. Haber,
Theo L. Sugg,	S. M. Miller,
Chas. Stiegler,	Geo. Ellis,
C. Trumpy,	J. H. Menge,
J. Thormachlen,	Ferd. Goldsmith
M. Seibel,	A. Xiques,
Peter Blaise,	B. Campiglio.

PILULES PURGATIVES
L'EXTRAIT L'ÉLIXIR TONIQUE ANTI-GLAIREUX du Dr GUILLIÉ
Préparées par PAUL GAGE, Pharmacien, seul propriétaire, rue de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'action de l'*Elixir Guillié* est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est tonique en même temps que rafraîchissant ; il aide et corrige toutes les sécrétions et donne de la force aux organes. N'exigeant pas *une diète sévère*, il peut être administré avec un égal succès aux enfants et aux vieillards sans craindre aucune espèce d'accidents. Une expérience de plus de soixante ans a démontré que l'ELIXIR GUILLIÉ était d'une efficacité incontestable contre toutes les

FIÈVRES ÉPIDÉMIQUES, DYSSENTERIES, CHOLÉRA, AFFECTIONS GOUTTEUSES

et en général comme dépuratif dans toutes les MALADIES CONGESTIVES.

Les *Pilules d'Extrait d'Elixir du Dr GUILLIÉ* contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toni-purgatives et dépuratives de cet Elixir. Elles conviennent surtout à la classe ouvrière, à laquelle elles évitent les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps.

Dépôts à *New-Orléans* : chez MM. CARROUCHÉ, MADAL, E.-J. HART & Cie, — *St-Cyr* : FOURCADE, L. LYONS.

PLUS DE MAUX DE DENTS!
PAR L'EMPLOI DE
l'Elixir Dentifrice
DES
RR. PP. BÉNÉDICTINS
de l'ABBAYE de SOULAC (Gironde)
Dom MAGUELONNE, Prieur
2 MÉDAILLES D'OR : *Bruxelles 1880, Londres 1883*
Les plus hautes Récompenses

INVENTÉ EN L'AN 1373 PAR LE PRIEUR Pierre BOUSSARD

« L'usage journalier de l'Elixir Dentifrice des RR. PP. Bénédictins, à la dose de quelques gouttes dans l'eau, prévient et guérit la carie des dents, qu'il blanchit et consolide en fortifiant et assainissant parfaitement les gencives

« C'est un véritable service à rendre à nos lecteurs de leur signaler cette antique et utile préparation, le *meilleur curatif* et le *seul préservatif* des *Affections dentaires.* »

Usine fondée en 1817 SEGUIN 3, rue Huguerie, 3 BORDEAUX
Agent général :
Dépôts chez tous les Pharmaciens, Parfumeurs et Coiffeurs.

Se trouve à la Nlle-Orléans, maison CHAS TROUILLY.

PAPIER FAYARD et BLAYN
Contre les RHUMES, maladies de POITRINE, DOULEURS, RHUMATISMES, FOULURES, PLAIES, BRULURES, ÉRILS DE PERDRIX. Dépôt central, rue St-Merri 30, à Paris. *New Orleans, MM. Kirst, Carrouch* et toutes les *Pharmacies*.

LA FÉCULE DUTAUT
Est le meilleur Aliment des Enfants

30 ans de succès. — Elle aide l'alimentation et facilite le sevrage. Elle se digère très-bien : N'engraisse jamais, et prévient vomissements et diarrhée, même à l'époque de la dentition. — Trente en gros Mme DUTAUT, à Epernay, près Paris. — Dépôt à New-Orléans, Pharmacie SAINT-CYR-FOURCADE, 218, Canal-Street.

ASSURANCES
Compagnie d'Assurances du PEUPLE
De la Nouvelle-Orléans.

Treizième Etat de Situation.

Conformément à sa charte, la compagnie publie l'exposé suivant de ses affaires, de 1er juillet 1883 au 31 décembre 1884.

Primes reçues		
Sur les risques d'incendie	$250,568 23	
Sur les risques de rivières	17,302 99	
Sur les risques de mers	10,127 68	
		$277,998 90
Ajouter les primes non expirées de 1883		26,401 09
		$304,399 99
Ajouter Profits et Pertes ainsi que les réserves		15,523 61
		$319,923 60
Déduire :		
Primes remboursées et cancellations	$8,600 31	
Réassurances	12,525 55	
		$21,125 86
		$298,797 74
Pertes, etc., payées durant la même période :		
Sur les risques d'incendie	$156,660 06	
Sur les risques de rivières	9,916 03	
Sur les risques de mers	9,957 97